

# MOTOBÉCANE



SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 120.000.000 DE FRANCS

**16, RUE LESAULT - PANTIN (Seine)**

R. C. SEINE 217036. B

C. C. P. PARIS 1597 97

Adr. Télégr. : **MOTOBÉCANE-PANTIN** - Tél. VIL. 88 50, 88-51, 88-52

ADRESSER LES CORRESPONDANCES BOÎTES POSTALES N° 49 et 59

# Mobylette

## CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES

SERVICE RÉPARATIONS PIÈCES DÉTACHÉES

13, rue BEAUREPAIRE, - PANTIN (Seine)

ouverts tous les jours de 8 h. à 11 h. 30 et de 13 h. 30  
à 17 h. le vendredi fermeture à 15 h. (sauf le samedi).



# CYCLOMOTEUR

50 cm<sup>3</sup> - 2 Temps - AV 3

# Mobylette



# Mobylette

50 CM<sup>3</sup> - 2 TEMPS - TYPE AV-3

## Catalogue des pièces détachées

avec nomenclature et dessins des Pièces Détachées  
disposées dans l'ordre du démontage

suivi : des réglages et caractéristiques, des conseils pratiques  
d'entretien et réparations et de la description technique.

**TARIF ET ADDITIF POUR " PETITES PIÈCES " ET " MODIFICATION " sur feuillets séparés.**

**CATALOGUE EXÉCUTÉ PAR LES ÉDITIONS TECHNIQUES JEAN CHATELAIN**

### IMPORTANT

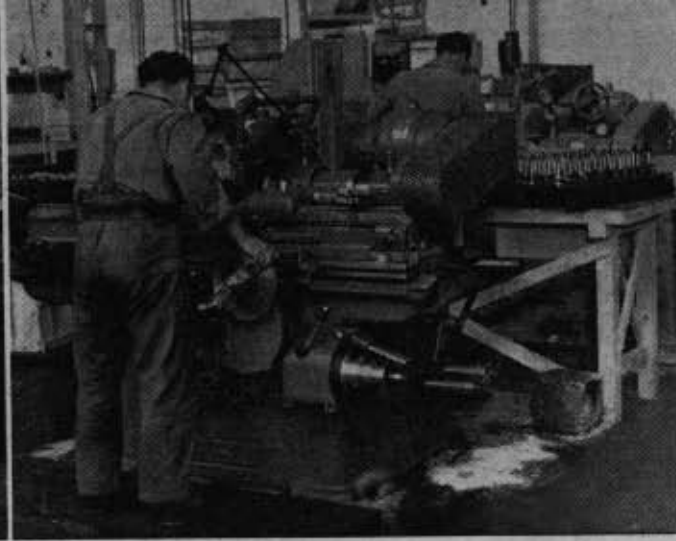
Rédigez vos Bons de Commande suivant modèle et instructions de dernière page.

Ne traitez qu'un seul sujet par lettre ou par feuillet.

NOTA : Notre tarif est sans engagement et susceptible de variations  
sans avis préalable.



1. Mise en place au balancier, des roulements à billes de vilebrequin, dans les demi-carters



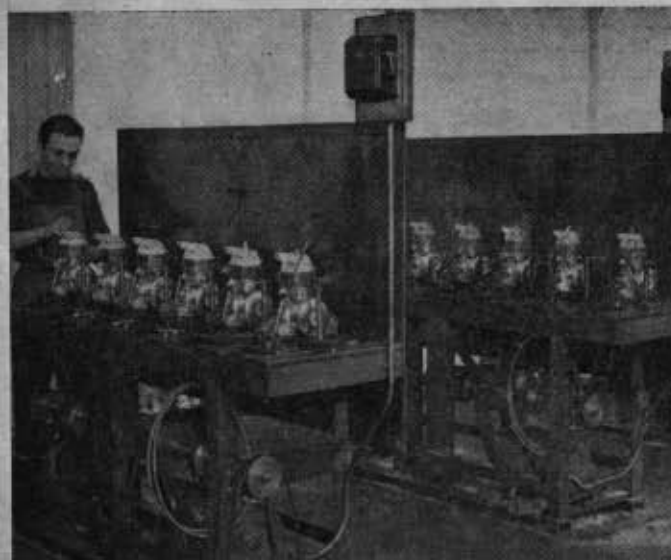
2. Deux rectifieuses utilisées pour la rectification des soies de vilebrequin. Cette opération n'est exécutée qu'après montage définitif du maneton, ceci afin d'obtenir un alignement parfait.



3. Une des chaînes de montage des moteurs. Au premier plan à gauche on assemble les carters ; ensuite on monte le cylindre, puis la culasse et les moteurs arrivent terminés à l'extrémité de la chaîne que l'on aperçoit à droite.

## LA NAISSANCE D'UNE MOBYLETTE

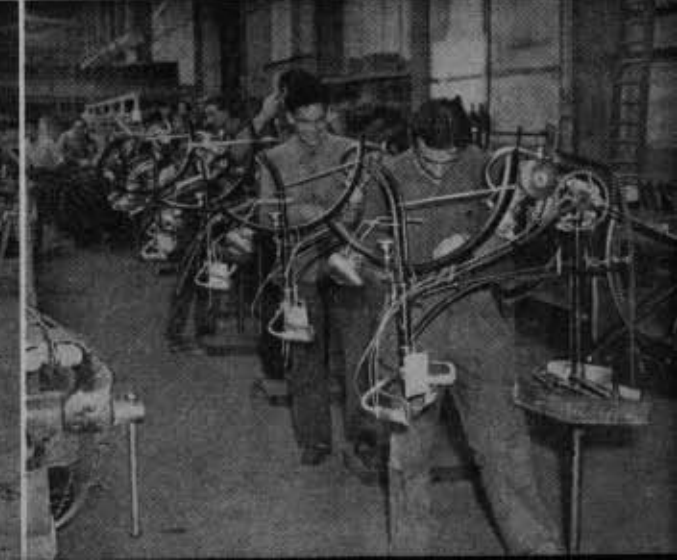
4. Quelques-uns des bancs de rodage permettant de faire tourner près de 50 moteurs en même temps. On aperçoit sous chaque banc le moteur électrique individuel.

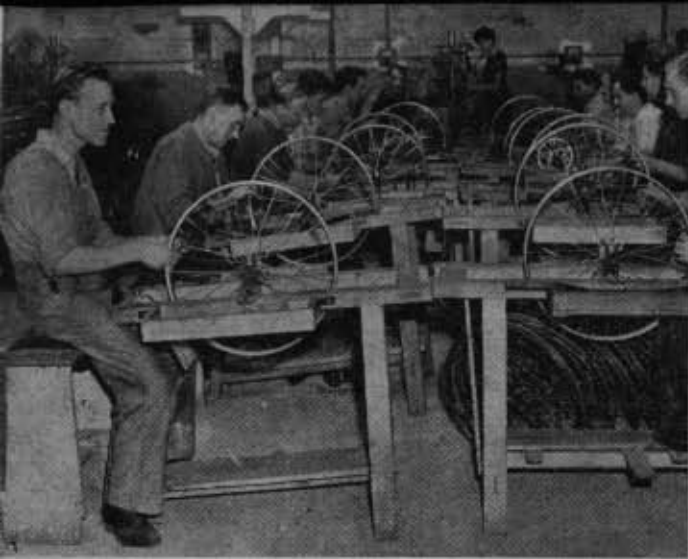


5. Mise en place du moteur et du pédalier sur le cadre. Chaque ouvrier dispose d'un support à pivot engagé dans le tube de selle. Une étagère contient les outils nécessaires.

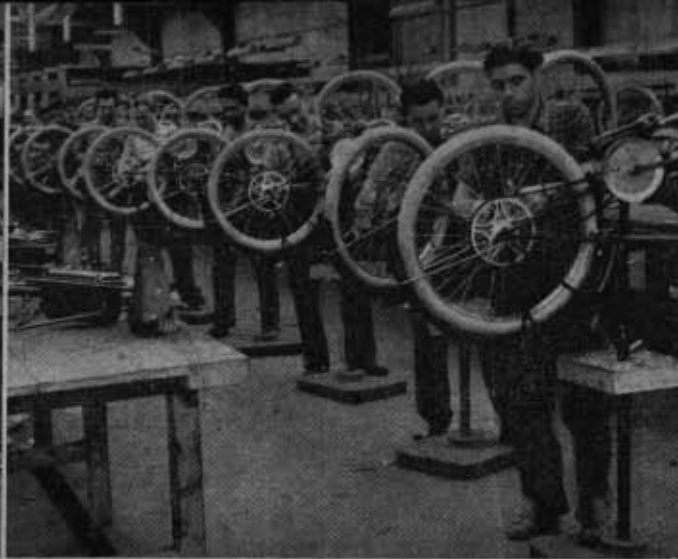


6. Montage du guidon, des garde-boue, des câbles et commandes diverses.

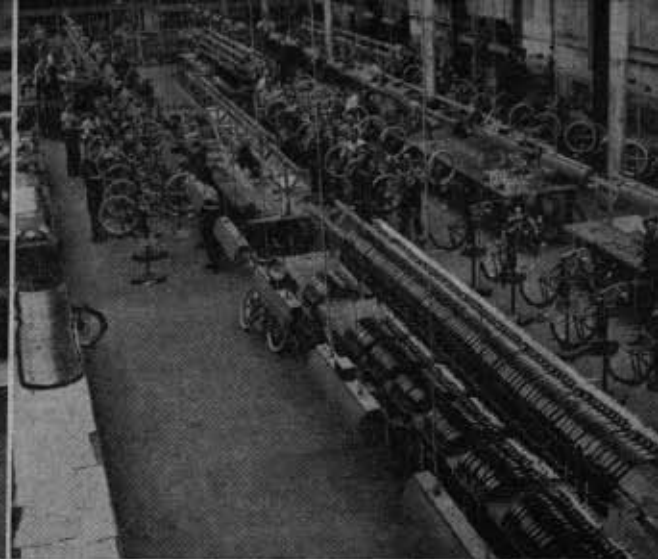




7. Rayonnage et centrage des roues.



8. Finition de la machine : on monte les roues, la chaîne, la courroie et finalement la selle.



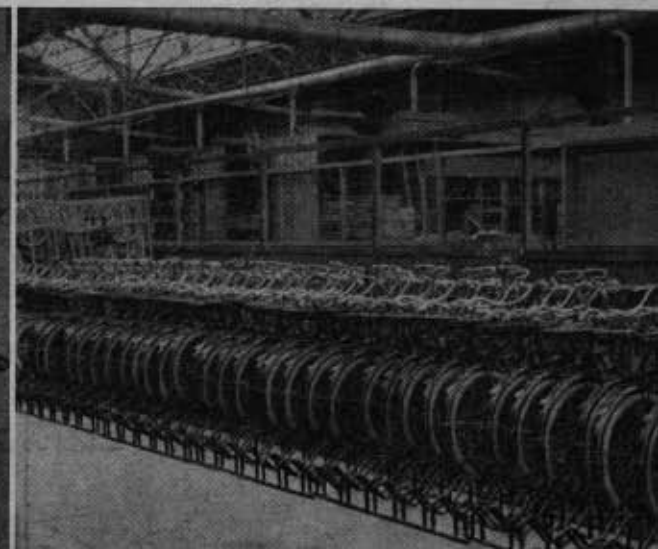
9. Une partie du hall de montage des Mobylette. Au premier plan on aperçoit un lot de garde-boue avant, déjà équipés du projecteur et des tringles.

## AUX ATELIERS DE LA MOTOBECANE

10. Les Mobylette terminées passent au banc d'essai, où l'on enregistre la puissance développée à bas régime, puis à pleine vitesse à vide, puis en palier et enfin en côte correspondant à une pente de 7 à 8 % en charge.

11. Un banc d'essai pour Mobylette du modèle fourni aux Agents de la marque. Il comporte un véritable tableau de bord avec compteur indicateur de vitesse, un ampèremètre et un voltmètre, etc.

12. Un coin du hall de stockage, les supports du premier plan attendant de nouvelles machines. Ce stock est renouvelé plusieurs fois par jour, car les camions des Agents ou des Messageries y prélèvent continuellement de larges portions.





# NOMENCLATURE DES PIÈCES DÉTACHÉES



Voir (pages suivantes) les dessins des pièces

détachées disposées dans l'ordre de montage

DÉCEMBRE 1950

DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix	DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix
<b>MOTEUR</b>				(Avec aiguilles de 11,8.)			
Moteur complet avec carburateur et volant .....		260000	=	Vilebrequin complet .....	1	260040/N	=
Carter moteur complet (ne se débite pas séparément) .....	1	260140	=	Vilebrequin côté volant .....	1	260001	=
Boulon d'assemblage des 1/2 carter 5.090×22 .....	2	265403/B	=	Vilebrequin côté pignon de chaîne .....	1	260002	=
Écrou du boulon d'assemblage .....	2	265404	=	Axe de tête de bielle .....	1	260003/N	=
Goujon de fixation de cylindre 6/100 .....	4	260070	=	Aiguille de tête de bielle 2,5×11,8 .....	22	260007	=
Rondelle plate du goujon de fixation cylindre 6,5 .....	4	3869	=	Bielle baguée .....	1	260020/N	=
Écrou du goujon de fixation de cylindre .....	4	1903	=	Bielle nue .....	1	260008/N	=
Goujon d'assemblage du carter 6/100×52 .....	1	290134	=	Bague de pied de bielle .....	1	260010/N	=
Rondelle plate de l'écrou du goujon d'assemblage de carter-moteur .....	1	3869	=	Bouchon d'axe de tête de bielle .....	2	290043	=
Rondelle grower section plate .....	1	1922/B	=	Flasque de tête de bielle .....	2	260021/N	=
Écrou de goujon d'assemblage des carter .....	1	1903	=	<b>CYLINDRE - CULASSE DÉCOMPRESSEUR</b>			
Gousset de fixation moteur .....	2	260240/B	=	Cylindre chemisé .....	1	260051/CH	=
Boulon de fixation du carter-moteur .....	2	115186	=	Joint de base de cylindre .....	1	290069	=
Écrou des boulons de fixation du carter-moteur .....	4	1903	=	Culasse nue .....	1	260062/B	=
Rondelle grower de 6 mm .....	4	1922/B	=	Goujon de culasse 7/100×66 .....	4	291053	=
Boulon de fixation du carter-moteur formant colonnette de carter avec écrou 6/100×45 .....	1	268602	=	Écrou du goujon de culasse .....	4	1904	=
Joint du carter-moteur .....	1	260147/B	=	Rondelle plate du goujon de culasse .....	4	1033	=
Boulon court d'assemblage du carter-moteur .....	1	260186	=	Rondelle grower section plate .....	4	1923/B	=
Rondelle plate de l'écrou du boulon AV du carter-moteur .....	1	3869	=	Piston complet .....	1	260035	=
Rondelle grower section plate de 6 du boulon court .....	1	1922/B	=	Piston nu .....	1	260011/N	=
<b>EMBIELLAGE</b>				(Avec aiguilles 13,8.)			
Vilebrequin complet .....	1	290040	=	Axe de piston .....	1	260014/N	=
Vilebrequin côté volant .....	1	260001	=	Frein d'axe de piston .....	2	290015	=
Vilebrequin côté pignon de chaîne .....	1	260002	=	Segment d'étanchéité .....	2	292012	=
Axe de tête de bielle .....	1	290003/B	=	Décompresseur complet .....	1	260900	=
Aiguille de tête de bielle 2,5×13,8 .....	22	153165	=	Garniture du joint de décompression .....	1	260909	=
Bielle baguée .....	1	290020	=	Corps de décompresseur .....	1	260901/B	=
Bielle nue .....	1	290008/C	=	Soupape de décompresseur .....	1	260903	=
Bague de pied de bielle .....	1	260010/N	=	Goupille de décompresseur 2×15 .....	1	260904	=
Bouchon d'axe de tête de bielle .....	2	290043	=	Ressort de décompresseur .....	1	260906	=
Flasque de tête de bielle .....	2	290021/B	=	Chape de soupape .....	1	260902	=
Poulie moteur .....	1	260017	=	Coupelle de ressort de décompresseur .....	1	260905/B	=
Écrou de blocage de poulie .....	1	291018	=	Joint de décompresseur .....	1	260907	=
Roulement à billes 15×42×13 .....	2	6302	=	Joint de décompression .....	1	260908/B	=
				Patte droite de culasse .....	1	265181/B	=
				Patte gauche de culasse .....	1	265182/B	=
				Bougie de Ø 14 avec joint .....	1	310813	=
				Capuchon de borne de bougie .....	1	260810	=
				Entretoise d'axe supérieur .....	1	265183/B	=
				Axe supérieur de fixation .....	1	265184/B	=
				Écrou créneaux d'axe 8/125 .....	1	265185	=

DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix	DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix
Goupille fendue .....	1	1933	=	Vis pour silencieux .....	1	3919	=
Axe inférieur .....	1	265241	=	Axe d'assemblage du silencieux .....	1	3850	=
Entrotoise d'axe inférieur .....	1	265242/B	=	Filter à air treillis tricoté .....	1	3875	=
Écrou crénaux d'axe 8/125 .....	1	265185	=	Bottier du silencieux .....	1	3846	=
Goupille fendue .....	1	1933	=	Écrou serrage du bottier de silencieux .....	1	739	=
<b>ALLUMAGE</b>				Rondelle blocfor .....	1	1427	=
Volant magnétique "NOVI" 4 aimants - 6 volts .....	1	260401	=	Vis de fixation couvercle starter .....	1	1196	=
Came de volant magnétique .....	1	N-6467	=	Couvercle du starter .....	1	3934	=
Ensemble de rotor équilibré .....	1	N-6468	=	Ressort de starter .....	1	3936	=
Plateau de volant complet .....	1	N-6473	=	Volat de starter .....	1	3935	=
Ensemble de rupteur .....	1	N-4013	=	<b>PÉDALIER ET TRANSMISSION PRIMAIRE</b>			
Linguet à grain et toucheau .....	1	N-4022	=	Poulie de pédalier complète .....	1	260390/B	=
Grain fixe tungstène .....	1	N-4946	=	Pignon de pédalier avec bague .....	1	260801/B	=
Vis réglable avec écrou .....	1	N-4945/4209	=	Joue intérieure pédalier 20/10 (à la demande)	1	260163	=
Condensateur .....	1	N-5270	=	— — 15/10	1	260163/B	=
Induit haute tension .....	1	N-5296 bis	=	— — 8/10	1	260163/C	=
Induit d'éclairage .....	1	N-6471	=	Joue extérieure pédalier 20/10 (à la demande)	1	260164	=
Prise de courant complète H.T. ....	1	N-5280 bis	=	— — 25/10	1	260164/B	=
Borne complète d'éclairage .....	1	N-4280	=	— — 32/10	1	260164/C	=
Rondelle entretoise 3 trous .....	1	N-6463	=	Aiguille 3x23,8 .....	20	260153	=
Écrou de blocage de volant .....	1	N-6464	=	Pare-huile de pédalier .....	1	260360	=
Goujon de fixation de volant 5/090x54 .....	2	290604	=	Feutre de pignon pédalier .....	1	260155	=
Écrou du goujon 5/075 .....	2	1901	=	Circlips de pignon pédalier .....	1	260161	=
Frein d'écrou .....	2	290605	=	Courroie 13x8 .....	1	5290	=
<b>CARBURATEUR</b>				Axe de moyeu .....	1	265215	=
Carburateur complet Gurtner à starter .....	1	260952/C	=	Cuvette de pédalier droite .....	1	265219	=
Vis creuse raccord banjo .....	1	3279	=	Cuvette de pédalier gauche avec écrou .....	1	265214	=
Rondelle joint .....	2	3278	=	Bille de 6,35 .....	22	V-40	=
Raccord banjo .....	1	3456	=	Graisneur de pédalier .....	1	7513	=
Couvercle de cuve pour starter .....	1	3872	=	Mentelle droite avec plateau et contre-écrou 265220.	1	265216	=
Flotteur .....	1	3414	=	Mentelle gauche .....	1	265217	=
Pointeau .....	1	3862	=	Plateau de pédalier 44 dents .....	1	V-1043	=
Vis de fixation collier .....	1	67	=	Contre-écrou de plateau .....	1	265220	=
Collier serrage Ø intérieur 23,5 .....	1	411	=	Clavette de vélo avec écrou borgne .....	2	V-6842	=
Bague fibre .....	1	3469	=	Pédale .....	2	V-94	=
Rondelle isotherme .....	1	3876	=	<b>CADRE</b>			
Chambre à droite .....	1	3281/E	=	Cadre prévu pour freins randonneur .....	1	265001	=
Gicleur .....	1	581	=	— — AR cantilever .....	1	265001/E	=
Vis tendeur .....	1	592	=	<b>FOURCHE</b>			
Couvercle chambre .....	1	3102	=	Fourche complète .....	1	266001/B	=
Ressort volet des gaz .....	1	3712	=	<b>JEU DE DIRECTION</b>			
Rondelle d'étanchéité .....	1	3937	=	Jeu de direction complet .....	1	266150	=
Volet de gaz .....	1	3938	=	Bille de 3,96 .....	48	V-45	=
Diffuseur .....	1	3863	=				
Vis guide volet .....	1	3931	=				
Couvercle du bottier .....	1	3845	=				
Prise d'air à chicane .....	1	3874	=				



DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix	DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix
<b>GARDE-BOUE AV POUR PHARE AMOVIBLE</b>				Boulon porte-bagages garde-boue .....	2	268606	=
Garde-boue AV complet avec tringles et barillets ....	1	266331 bis	=	Rondelle plate .....	2	1563	=
Garde-boue AV nu .....	1	266331	=	Rondelle grower .....	2	1921/B	=
Petite tringle de garde-boue AV .....	1	266332	=	Boulon porte-bagages au cadre 5/090 .....	2	265304	=
Grande tringle de garde-boue AV .....	1	266303	=	<b>ROUE AV</b>			
Barillet long de tringle complet .....	8	266305	=	Roue AV complète sans pneu .....	1	267552	=
Attache supérieure sur tête de fourche .....	1	266302	=	Jante 600x50/B .....	1	267518	=
<b>GARDE-BOUE AV POUR PHARE STYLISÉ</b>				Rayons de roue AV Ø 2 mm long. = 253, jauge 13. ....	36	267564	=
Garde-boue AV complet .....	1	266301 bis	=	Écrou de rayon .....	36	267529	=
— nu .....	1	266301	=	Enveloppe 600x50/B .....	1	267557	=
Tringle stylisée côté droit .....	1	266342	=	Chambre à air 600x50/B .....	1	267556	=
— — gauche .....	1	266343	=	Ruban de jante .....	1	267519	=
Boulon de fixation tringle et projecteur stylisé sur garde-boue .....	2	266345	=	Moyeu AV complet .....	1	267200	=
Boulon de fixation tringle garde-boue sur fourche .....	2	266345	=	Axe de moyeu AV complet .....	1	267201	=
Rondelle plate du boulon .....	6	1563	=	Axe de moyeu AV nu .....	1	267202	=
Tringle AR du garde-boue AV .....	1	266303	=	Corps de moyeu avec cuvettes .....	1	267210	=
Serre-tringle complet avec écrou et rondelle spéciale sur garde-boue .....	2	266304	=	Cuvette .....	2	267203	=
Rondelle plate de serre-tringle .....	2	138210	=	Cône .....	2	267206	=
Serre-tringle complet sur fourche .....	2	266305	=	Contre-écrou .....	2	267208	=
Rondelle plate de serre-tringle .....	2	1563	=	Rondelle à ergot .....	2	267213	=
Attache supérieure de tête fourche .....	1	266302	=	Bille de 6,35 .....	18	10684	=
<b>GARDE-BOUE AR</b>				Écrou faux borgne .....	2	267205	=
Garde-boue AR complet avec tringles et barillets ....	1	265401 bis	=	<b>ROUE AR</b>			
Garde-boue AR nu .....	1	265401	=	Roue AR complète sans pneu .....	1	267502	=
Tringle de garde-boue .....	1	265402	=	Jante 600x50/B .....	1	267518	=
Barillet long de tringle complet .....	4	266305	=	Rayon de roue AR, jauge 15, long. = 250 .....	27	267566	=
Boulon garde-boue AR entretoise des bases .....	1	265403/B	=	Rayon de roue AR, jauge 15, long. = 230 .....	9	267526	=
Boulon garde-boue AR hauban .....	1	265403/B	=	Écrou de rayon de roue AR .....	36	1526	=
Rondelle grower garde-boue AR .....	2	1921/B	=	Enveloppe 600x50/B .....	1	267557	=
Rondelle plate garde-boue AR .....	2	1563	=	Chambre à air 600x50/B .....	1	267556	=
<b>PORTE-BAGAGES</b>				Ruban de jante .....	1	267519	=
Porte-bagages complet .....	1	265302/3	=	Moyeu AR complet .....	1	267001/C	=
Plate-forme de porte-bagages .....	1	265303	=	Corps de moyeu AR .....	1	267031/B	=
Hauban de porte-bagages .....	2	265302	=	Axe de moyeu AR .....	1	267029/B	=
Boulon plate-forme hauban 5/075 .....	4	268606	=	Roulement 10x30x9 .....	2	6200	=
Rondelle grower .....	4	1921/B	=	Entretaxe de roulement .....	1	267048	=
				Écrou de roulement .....	1	267007	=
				Entretaxe gauche .....	1	267039	=
				Entretaxe droite .....	1	267042	=
				Cache-poussière .....	1	267009	=
				Écrou de moyeu .....	2	267005	=
				Rondelle .....	2	267054	=
				Roue de chaîne-moteur .....	1	267044/C	=
				Roue-libre 20 dents .....	1	V-99	=
				Rivet 3,5x9 .....	3	267043	=
				Écrou faux borgne avec rondelle .....	2	267006	=

DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix	DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix
<b>GUIDON</b>							
Guidon complet pour plongeur de 21 .....	1	266255/B	=	Collier de fixation du réservoir .....	1	268807	=
Guidon nu pour plongeur de 21 à potence, avec expandeur et perçage pour levier d'air .....	1	266251/B	=	Vis de fixation du collier .....	2	268808	=
Poignée tournante complète avec manchons décompresseurs des gaz et butée-gaine .....	1	266295	=	Décalcomanie du réservoir .....	1	268816	=
Manchon de poignée tournante .....	1	266262	=	<b>ROBINET ET TUBULURE ESSENCE</b>			
Manchon de décompresseur .....	1	266263	=	Robinet essence avec filtre et rallonge .....	1	268836	=
Arrêt de gainé des gaz de décompresseur .....	2	266266	=	Raccord du robinet au réservoir .....	1	268824	=
Vis de blocage des arrêt de gainé .....	2	266267	=	Joint du robinet et du raccord .....	2	1713	=
Poignée recouchée .....	2	266264	=	Tubulure souple d'essence .....	1	269015	=
Poignée de frein complète AV et AR .....	2	266268	=	<b>ÉCHAPPEMENT</b>			
Levier de frein .....	2	266270	=	Cintre échappement .....	1	268002	=
Embout de guidon nu .....	2	266271	=	Joint du cintre d'échappement .....	1	298061	=
Vis de poignée de frein .....	2	266269/B	=	Écrou de serrage du cintre échappement .....	1	298053	=
Axe de poignée de frein .....	2	266272	=	Pot échappement .....	1	268005	=
Axe pour levier d'air .....	1	268525	=	Collier fixation pot échappement .....	1	298003	=
Patte pour levier d'air .....	1	268526	=	Boulon de serrage du pot sur cintre 6/100x25 .....	1	60441	=
Levier de commande d'air .....	1	268527	=	Écrou du boulon 6/100x10 .....	1	1903	=
Écrou du levier de commande d'air .....	1	268528	=	Rondelle grower de 6 mm .....	1	1922/B	=
Serro-câble de levier d'air .....	1	268529	=	<b>SELLE</b>			
<b>COMMANDES</b>							
Commande de frein AV complète, randonneur .....	1	268661	=	Selle avec fixateur pour sacoche .....	1	269051	=
— — AR — — randonneur .....	1	268461	=	Tige de selle .....	1	269072	=
— primaire de frein AR complète cantilever .....	1	267125	=	Boulon de tige de selle avec écrou .....	1	269055	=
Câble secondaire de frein AR cantilever .....	1	267126	=	Rondelle grower de 8 mm .....	1	1924/B	=
Commande des gaz complète avec embout d'arrêt de .....	1	268511/B	=	Housse de selle .....	1	269058	=
— de décompresseur .....	1	268761	=	Bâti de selle .....	1	269057	=
— de starter .....	1	268512	=	Chariot de selle .....	1	269059	=
<b>CARTER DE CHAÎNE</b>							
Carter de chaîne côté droit .....	1	268601/C	=	Sandows .....	4	269052	=
Vis moulée de fixation du carter de chaîne de pédalier .....	3	268606/B	=	<b>FREINS</b>			
Écrou moulée de fixation AV de carter de chaîne motrice .....	1	268607	=	<b>FREIN AV - RANDONNEUR - COMPLET</b>			
Rondelle 6,2x10x15 .....	1	9406	=	Levier de frein complet côté droit .....	1	267300	=
Carter de chaîne motrice .....	1	268621/B	=	— — côté gauche .....	1	267331	=
Vis moulée de fixation AR du carter de chaîne motrice .....	1	268606/B	=	— nu côté droit .....	1	267332	=
Chaîne de pédalier 104 maillons .....	1	265273	=	— nu côté gauche .....	1	267341	=
Chaîne de transmission 104 maillons .....	1	268101	=	Axe du levier avec écrou-entretoise et rondelle fibre .....	1	267342	=
Tendeur de chaîne complet .....	1	265290	=	Porte-patin nu droit .....	1	267343	=
Bras tendeur de chaîne complet .....	1	265291	=	— gauche .....	1	267347	=
Boulon de tendeur de chaîne .....	2	265293	=	Patin de frein .....	2	267348	=
Galet du tendeur de chaîne complet .....	1	265294	=	Barillet serrage du porte-patin avec écrou, entretoise et rondelle .....	1	267349	=
<b>RÉSERVOIR D'ESSENCE</b>							
Réservoir d'essence 2 l. 100 avec bouchon .....	1	268801/B	=	Ressort de rappel des leviers .....	1	267346	=
Bouchon de réservoir essence avec jauge .....	1	268806	=	Palonnier .....	1	267345	=
				Boulon serro-câble avec écrou et rondelle .....	1	267351	=
					1	267352	=



DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix	DÉSIGNATION	Nombre de pièces	Numéro des pièces	Prix
Support du barillet tendeur de gaine de frein AV .....	1	267355		Sacoche à outils avec attache de fixation .....	1	268952	=
Barillet tendeur de gaine avec écrou .....	1	267356	=	Avertisseur « Timbrelec » complet avec canalisation et contacteur .....	1	269150	=
Boulon de fixation du support sur fourche .....	1	267357	=	Avertisseur nu .....	1	269155	=
FREIN AR - RANDONNEUR COMPLET .....	1	267100	=	Mécanisme complet .....	1	269156	=
Levier de frein complet côté droit .....	1	267331	=	Contacteur avec fil .....	1	269160	=
— — côté gauche .....	1	267332	=	Timbre .....	1	269157	=
— nu côté droit .....	1	267341	=	Boltier nu .....	1	269154	=
— nu côté gauche .....	1	267342	=	Fil d'alimentation .....	1	269166	=
Axe du levier avec écrou-entretoise et rondelle fibre.	1	267343	=	Canalisation complète .....	1	269165	=
Porte-patin nu droit .....	1	267347	=	<b>OUTILLAGE</b>			
— gauche .....	1	267348	=	Clé de culasse .....	1	268981	=
Patin de frein .....	2	267349	=	— de gicleur .....	1	268982	=
Barillet serrage du porte-patin avec écrou, entretoise et rondelle .....	1	267346	=	— à boucle double .....	1	268980	=
Ressort de rappel des leviers .....	1	267345	=	Démonte-pneu .....	3	268983	=
Palonnier .....	1	267351	=	Nécessaire de réparation .....	1	268984	=
Boulon serre-câble avec écrou et rondelle .....	1	267352	=	Pochette nue simili .....	1	268986	=
FREIN AR CANTILEVER COMPLET .....	1	267110	=	— d'outillage complète .....	1	268990	=
Levier de frein côté droit .....	1	267111	=	<b>ECHANGES STANDARD</b>			
— côté gauche .....	1	267112	=	Echange standard du moteur complet .....		260000 <sup>288</sup>	=
Axe du levier de frein complet avec écrou 1902 .....	1	267113	=	— du volant magnétique .....		260401 <sup>288</sup>	=
Porte-patin côté droit .....	1	267117	=	— du cylindre chemisé av. piston complet.		60051 <sup>CH</sup> ES	=
— côté gauche .....	1	267118	=	— du vilebrequin complet à roulements.		260040/N <sup>288</sup>	=
Patin de frein .....	2	267119	=				
Palonnier .....	1	267122	=				
Boulon serre-câble sur levier .....	2	267109	=				
Ressort de rappel des leviers .....	2	267115	=				
Boulon serre-câble sur palonnier avec écrou .....	1	267123	=				
<b>ÉCLAIRAGE</b>							
Projecteur .....	1	269850	=				
Projecteur stylisé .....	1	268850	=				
Lampe de projecteur .....	1	268851	=				
— de lanterne arrière .....	1	268951	=				
Lanterne arrière complète .....	1	268950/B	=				
Capot de lanterne arrière .....	1	268949	=				
Support de lampe lanterne arrière complet sans lampe.	1	268948	=				
Canalisation complète .....	1	268901	=				
— courte .....	1	268902	=				
— longue .....	1	268903	=				
<b>ACCESSOIRES</b>							
Pompe à pneu .....	1	V-998/Bis	=				
Protège-longeron .....	2	265049	=				
Clous canelés de plaque et protège-longeron .....	6	114843	=				
Marque « Mobylette » de carter .....	2	268622	=				
Rivet de fixation marque « Mobylette » .....	4	268623	=				

### CONDITIONS ESSENTIELLES D'ÉCHANGES STANDARD

- 1° Le moteur à échanger devra être complet, c'est-à-dire muni du volant magnétique, carburateur avec commandes et pattes de fixation.
- 2° Les moteurs étant fournis complets suivant le paragraphe ci-dessus, toutes pièces manquantes sur les moteurs ou ensembles usagés à remplacer seront débitées en sus de l'échange-réparation.  
Il ne pourra, à ce moment, être question de reprise de celles-ci par la suite.
- 3° Les organes à échanger devront nous parvenir franco de port. Les frais de port et d'emballage pour le retour seront à la charge du client.
- 4° Nos échanges-réparations ne concernent que des appareils usés normalement, toutes pièces principales détériorées accidentellement tels que carter, cylindre (ailettes cassées ou filet d'échappement détérioré, etc.) seront débitées en sus suivant le tarif des pièces détachées en cours.

# RÉGLAGES - CARACTÉRISTIQUES

<b>I. - MOTEUR</b>		<b>Vilebrequin</b>		<b>II. - PARTIE CYCLE</b>	
<b>Généralités</b>		<b>Jeu latéral</b>		<b>Transmission « vélo »</b>	
Type	monocylindre, 2 temps	0 à 0,2		Pédalier	44 dents
Alésage	39 mm.			Roue libre « vélo »	20 dents
Course	41,8 mm.			Chaîne	3
Cylindrée	49,933 cc.	<b>Chemise</b>		Nombre de maillons	104
Rapport volumétrique	6 ± 0,2 à 1	Diamètre extérieur	49,06 ± 0,1 mm.	Démultiplication	4,40 m.
Régime normal de rot.	3.500 t/m. à 30 km.-h.	Diamètre intérieur	39 mm.	<b>Roues</b>	
Régime max. de rotation	3.800 t/m. à 35 km.-h.	Hauteur totale	88 mm.	Jantes de 36 trous de 4,7	
<b>Culasse</b>		<b>Dimensions des lumières</b>		<b>Rayons</b>	
Surf. de refroidissement	320 cm <sup>2</sup>	Admission hauteur	5 mm.	Roue avant jauge 13	diamètre 2 mm. longueur 253 mm.
Volume chambre d'expl.	10,5 cc.	Echappement hauteur	5 mm.	Roue arrière jauge 15	diamètre 2 mm. long. 253 et 250 mm.
Profondeur chambre d'expl.	15,5 mm.	Passage des gaz	11 mm.	<b>Pneus</b>	
<b>Piston</b>		Diam. du décompresseur	6,5 mm.	Type	spécial <i>Mobylette</i>
Hauteur du déflecteur	11 mm.	<b>Carburateur</b>		Dimensions	600×50 B
Volume du déflecteur	5,3 cc.	Marque	<i>Gurtner</i>	Développement	2.000 m.
Jeu moyen d. la chemise	0,04	Type	S 10 D à start. n° 3231	Diamètre extérieur	637 mm.
Poids avec axe et seg.	92 gr.	Gicleur	N° 19 (20 p. rodage)	Diam. accrochage jante	558 mm.
<b>Segments (A. Bollée)</b>		Volet	N° 8 spécial	Pression de gonflage	AV 1 kg. AR 1.200 kg.
Supérieur	1 de 39×3×1,6	Arrivée banjo	∅ 8×100	<b>Réservoir</b>	
Inférieur	1 de 39×3×1,6	Serrage	∅ 19	Contenance	2,100 l.
Jeu de la coupe à 45°	0,15	Flotteur	4,6 gr.	Pourcentage de mélange	7 à 8 %
Jeu dans les gorges	0,10	Emulsion	N° 3.883-2	<b>Performances</b>	
<b>Axe de piston</b>		Filter silencieux	N° 3855	Après rodage, vitesse en palier	35 km.-h.
Diamètre :	13 + 0,006 - 0	Pointeau	N° 3862 spécial	Rampe limite gravie sans pédaler	7 % (avec passager de 65 kg.)
Serrage dans le piston	0 à 0,25	Pipe d'admission	N° 3862 spécial diam. 16 - long. 13	<b>Poids</b>	
Jeu moyen dans la bielle	0,02 à 0,03	<b>Transmission primaire</b>		A vide complet	28 kg.
<b>Bielle</b>		Courroie : dimensions	13×8×725		
Jeu latéral dans le piston	0,2	Entr'axe	160		
Jeu latéral sur vilebrequin	0,75 + 0,75	Rapport	184 = 3,228		
		Puissance transmissible	57 1,4 CV à 3.000 t/m.		
		<b>Transmission secondaire</b>			
		Pas de la chaîne et dimens.	12,7×7,75×5,1 N° 104		
		Rapport de démultiplic.	52×12 = 4,333		
		Démultiplication totale	14		



## ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

### Volant magnétique

Nombre d'aimants  
Type: 6 volts  
Puissance  
Ecartement max. des vis  
platinées du rupteur

### Bougie de 14x125 n° 310.813

Ecartement des électrodes

### Projecteur

Type ampoule  
Puissance

### Feu arrière

Type ampoule

### Avertisseur

Type  
Voltage

*Novi*

4  
rotation à gauche  
8 watts

30/100 à 40/100

0,5 à 0,6 mm.  
30/100 à 40/100

culot à vis  
6 V. 1 amp.

12 V. 0,5 amp.

*Timbrélec*  
6 V.

## DIMENSIONS DES ROULEMENTS

### Moteur

Roulement de tête de bielle  
Roulement de vilebrequin

22 aiguil. de 2,5x13,8  
2 de 15x42x13

### Transmission primaire

Roulement du relais

20 aiguil. de 3x23,6

### Roue avant

18 billes de  
Roue arrière

6,35  
roulements à billes  
de 10x39x9  
22 billes de 6,35

### Pédalier

Direction

48 billes de 3,96

Les brevets suivants protègent la *Mobylette*:

### PARTIE CYCLE:

Verrouillage pédalier.  
Transmission. Courroie-chaîne.  
Poignée tournante.  
Frein arrière Cantilever.

### ACCESSOIRES:

Volant magnétique (2 brevets).  
Lanterne arrière (1 brevet).  
Carburateur (2 brevets).  
Sonnette électrique (2 brevets).

## GRAISSAGE

### MOTEUR

Le graissage du moteur se fait par mélange d'huile à l'essence, il y a lieu de respecter les proportions suivantes:

Trois bouchons-mesure, soit 7 à 8 % d'huile Castrol Z par litre d'essence.

**Important.** — Pendant la période de rodage, il y a lieu de mettre quatre mesures par litre d'essence.

**Chaines.** — Comme pour une bicyclette, veiller à ce que les chaînes soient toujours bien graissées. Elles doivent être démontées tous les 2.000 km. et nettoyées au pétrole. Les tremper ensuite dans un bain de Castrol DG chauffée; les essuyer après refroidissement et les remonter.

### PARTIE CYCLE

En ce qui concerne la partie « cycle », l'entretien est identique à celui d'une bicyclette. S'assurer de temps à autre que les différentes commandes jouent librement et graisser au pinceau les articulations avec de l'huile Castrol XL.

**Moyeux.** — Le moyeu arrière, est monté sur roulements annulaires, le moyeu avant est du type bicyclette, tous deux doivent être garnis de graisse Castrolase légère après démontage tous les 5.000 km. environ.

**Pédalier.** — Tous les 2.000 km. environ, graisser les roulements des relais de pédalier au moyen du graisseur à pression placé au bout de l'axe, côté gauche, avec de la Castrolase légère.

**Volant magnétique.** — De temps en temps, mettre quelques gouttes d'huile « Hullit » sur le feutre de came du rupteur.

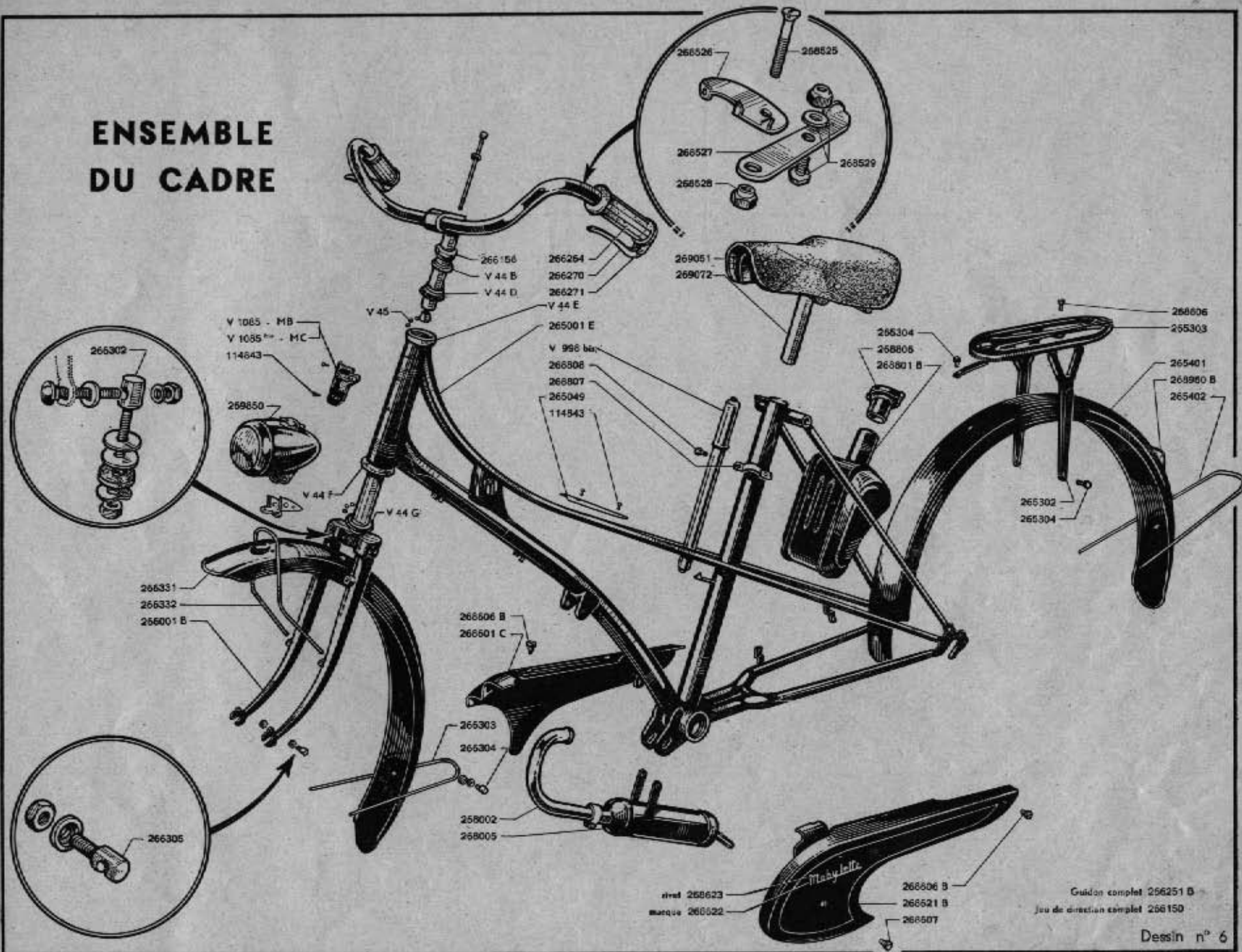
## RÉGLAGE DES DIFFÉRENTES COMMANDES

Régler le décompresseur par le serre-câbles, de manière à ce que la course mesurée à la soupape soit correcte, c'est-à-dire de 2 mm. environ. La poignée tournante doit fermer entièrement les gaz avant la mise en action du décompresseur.

Le carburateur se règle facilement en agissant sur le barillet.

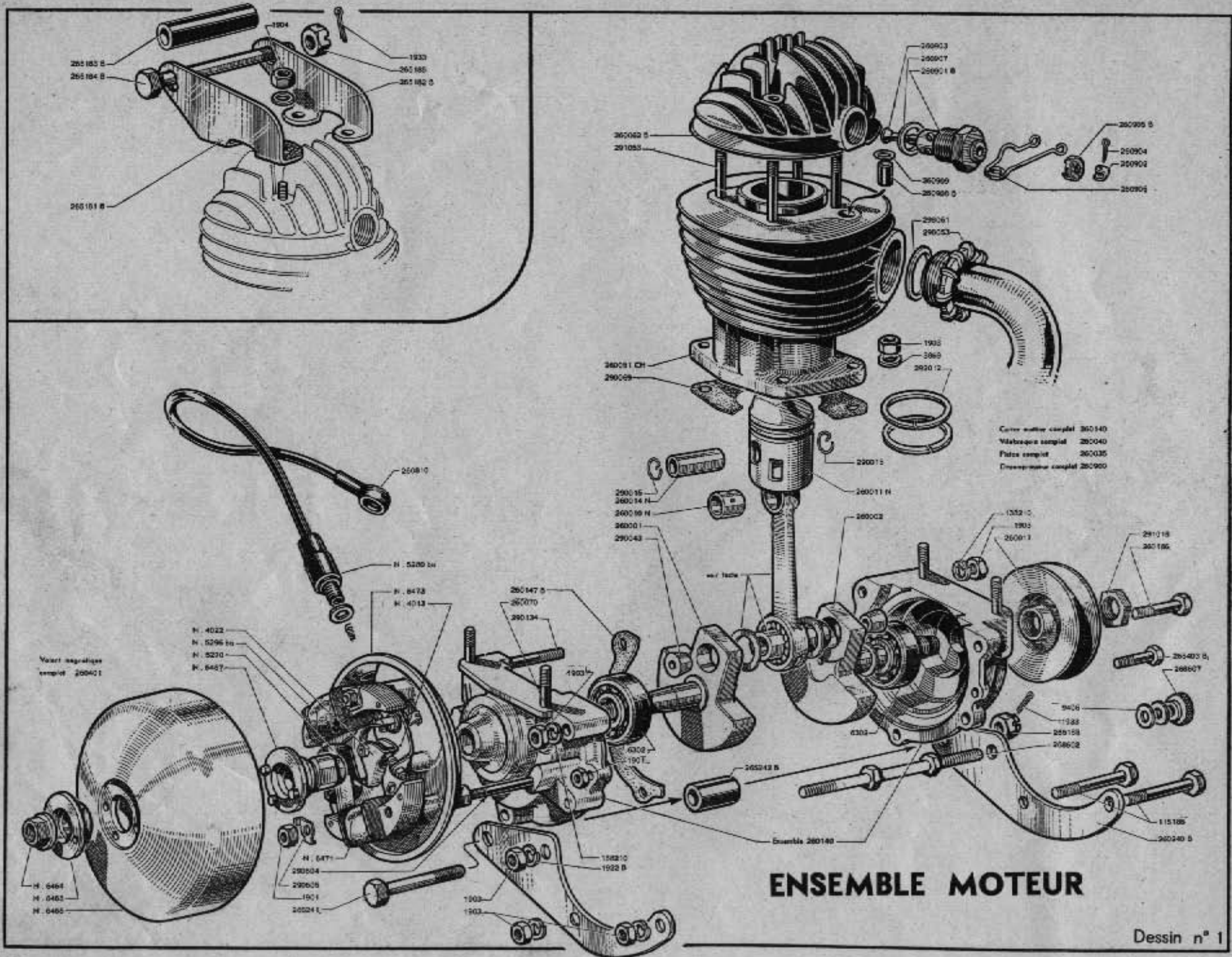
La commande du starter réglée par le serre-câbles situé sur le levier au guidon doit jouer librement et présenter au repos un certain jeu.

# ENSEMBLE DU CADRE

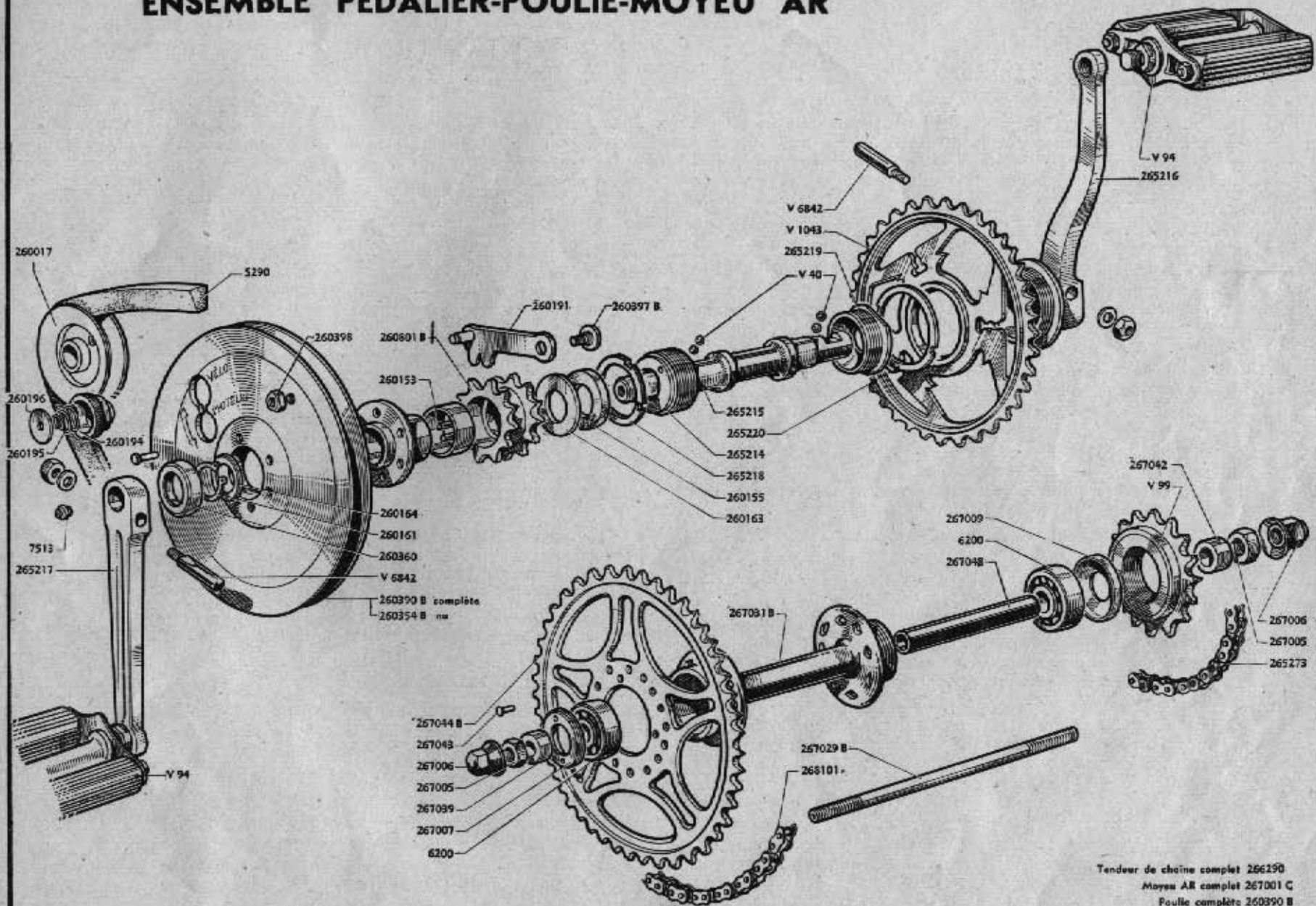


Dessin n° 6





# ENSEMBLE PEDALIER-POULIE-MOYEU AR



Tendeur de chaîne complet 266290  
 Moyeu AR complet 267001 C  
 Poulie complète 260390 B

Dessin n° 2



# DESCRIPTION TECHNIQUE

## I. - PARTIE MOTEUR

Le moteur est un monocylindre deux temps du type à trois lumières à compression dans le carter.

L'alésage est de 39 mm., la course de 41,8 mm. et la cylindrée de 49,933 cc.

### LA CULASSE

Est en alliage léger avec chambre d'explosion épousant le déflecteur du piston.

La bougie placée au centre, est vissée dans une bague noyée, en bronze d'aluminium; les ailettes de grande dimension assurent un refroidissement efficace.

La fixation sur le cylindre se fait par quatre goujons au pas de 7x100; il n'existe pas de joint entre la culasse et le cylindre.

### LE CYLINDRE

En alliage léger est muni d'une chemise en fonte martensitique spéciale à haute résistance.

Le canal de transfert est placé du côté droit.

La fixation du cylindre sur le carter est assurée par quatre goujons au pas de 6x100; il existe un joint d'étanchéité en papier collé à "Collex Moto" au bas du cylindre.

Une disposition particulière des lumières permet de placer le carburateur en arrière du cylindre à un endroit satisfaisant au point de vue propreté. Pour tenir compte de cette disposition, le déflecteur et son empreinte dans la culasse sont gauches.

La pipe d'admission est venue de fonderie à l'arrière du cylindre, l'échappement se fait par un tube 21x23 placé en avant et à gauche du moteur.

### LA CHEMISE

A un diamètre extérieur de 49 mm., sa hauteur totale est de 88 mm. Elle possède un rebord supérieur sur lequel vient s'appuyer la culasse. Deux encoches disposées en avant et en arrière livrent passage à la bielle. Elle est emmanchée froide dans le cylindre préalablement chauffé. La fonte martensitique qui la constitue présente une grande résistance à l'usure.

Les lumières qui ont été calculées très soigneusement ont été disposées de manière à assurer un maximum de puissance à bas régime. C'est ce qui explique les excellentes reprises de la Mobylette dont le moteur a «des chevaux en bas».

### LE PISTON

De 57 mm. de hauteur totale possède un nez déflecteur orienté vers la droite, destiné à séparer les gaz frais des gaz brûlés. Les deux segments sont placés près du sommet, ils sont espacés de 3 mm.

La jupe possède du côté droit deux ouvertures destinées à venir en regard des lumières de transferts, lors de la descente du piston.

L'axe de piston est emmanché à froid dans le piston préalablement chauffé, il est de plus verrouillé par deux jones qui lui interdisent tout contact avec le cylindre. L'axe de piston est fermé à l'une de ses extrémités.

### LE VILEBREQUIN

Est monté sur deux roulements à billes de 15x42x13, il supporte d'une part le volant magnétique emmanché sur un cône à 10 % et d'autre part la poulie attaquant la courroie de transmission primaire.

Le maneton est emmanché à force, dégauchi puis bloqué par gonflage au moyen de deux cônes emmanchés dur.

### LE CARTER MOTEUR

Il se compose de deux boîtiers étanches, ils sont collés à "Collex Moto" avec un joint papier et maintenus assemblés par des goujons transversaux.

Chaque boîtier contient un roulement à billes supportant le vilebrequin.

L'étanchéité du carter a une grande importance, les goujons doivent être bien serrés.

### LA TRANSMISSION PRIMAIRE

Elle se fait à l'aide d'une courroie trapézoïdale sans fin mettant en rapport la poulie de vilebrequin de 57 mm. avec

la poulie démultiplicatrice de 184 mm. tournant folle sur l'axe du pédalier.

Cette poulie démultiplicatrice est montée sur un roulement à aiguilles. Elle peut facilement être rendue solidaire ou non du pignon de transmission secondaire, grâce à un levier manœuvré par un bouton moleté formant verrouillage. Une simple manœuvre suffit donc pour utiliser la Mobylette comme une bicyclette ordinaire.

Une courroie trapézoïdale a été adoptée pour la transmission primaire en raison de ses qualités de souplesse, de silence et de résistance, d'autre part son entretien est absolument nul et son rendement très élevé.

#### TRANSMISSION SECONDAIRE

Elle se fait par chaîne renforcée, elle raccorde le petit pignon de pédalier avec la couronne de roue arrière.

On règle sa tension en reculant ou en avançant la roue.

#### TRANSMISSION VELO

C'est exactement une transmission de bicyclette, le pédalier est vissé sur le bras de la pédale droite. La roue libre arrière est du type classique. La chaîne comprend 104 maillons. Un tendeur réglable permet de régler à volonté la tension de la chaîne de transmission en fonction de la tension de la chaîne moteur.

#### LE CADRE

Il a été étudié spécialement pour recevoir le moteur. Celui-ci est logé dans la courbe du tube allant de la direction au pédalier. Il est fixé d'une part, par la culasse et d'autre part, à sa partie inférieure, par le carter.

#### LES CARTERS

Ils enferment presque complètement la partie « mécanique » et assurent une très bonne protection du pilote et aussi des organes qu'ils recouvrent.

Le carter droit protège: le pédalier et une partie de la chaîne, il est échanuré pour dégager le volant magnétique.

Le carter gauche protège: la transmission primaire comprenant la courroie et les deux poulies et le carburateur logé entre les deux carters, derrière le cylindre.

Notons que tous les organes restent facilement accessibles grâce à la simplicité et à la rapidité de démontage des carters, retenus seulement par des écrous et vis moletés.

#### L'ÉCHAPPEMENT

Le pot d'échappement est placé sous le pédalier. Il est de forme cylindrique et comporte des chicanes assurant un grand silence de fonctionnement. Un tube de 21x23 m/m de diamètre raccorde le pot au cylindre. La pipe d'échappement est placée en avant et à gauche du cylindre, raccord à ailettes contenant un joint métalloplastique.

#### LE RÉSERVOIR

D'une contenance de 2 l. 100, il est placé sous la selle, entre le garde-boue et le tube allant de la selle au pédalier. Le bouchon est à fermeture étanche et le robinet est rotatif.

#### LE PROJECTEUR

Réglable est fixé sur le garde-boue avant; il comporte une ampoule à vis de 6 V-1 amp. L'interrupteur à poussoir est placé à la partie supérieure du phare.

#### LE FEU ARRIERE

Il est placé sur le garde-boue arrière et comporte un dispositif antivibratoire breveté destiné à protéger le filament de l'ampoule. Ce dispositif est composé d'un bloc de caoutchouc mousse dans lequel est logé la douille à vis de l'ampoule, ce bloc est maintenu en place par un ressort à boudin accroché à ses extrémités. Le contact est assuré par une languette passée sous le ressort et reliée à la masse par un petit fil câblé soudé.

#### LA SELLE

De marque REYDEL, elle est du type à ressorts à boudin et articulation avant, le dessus de selle est constitué par un rembourrage recouvrant une nappe de sandows.

#### LE GUIDON ET SES COMMANDES

Le guidon est du type relevé, il possède deux poignées de frein inversées. Celle de droite commande le frein avant, celle de gauche le frein arrière. Le fonctionnement du moteur est contrôlé par une seule poignée tournante placée à droite. Au repos, elle laisse le moteur arrêté et le décompresseur fermé, c'est-à-dire correspond au freinage maximum du véhicule par le moteur en tournant à droite, le moteur est décompressé, en tournant à gauche la commande agit sur les gaz et permet de faire varier le régime du moteur. Le levier commandant le starter est placé à gauche du guidon. On l'utilise surtout par temps froid.



# CONSEILS PRATIQUES

## MOTEUR

**Dépose.** — Retirer les deux carters, les commandes allant au moteur et débrancher la tuyauterie d'essence du carburateur. Le câble de commande du starter reste fixé sur le carburateur.

Dégoupiller les deux écrous de fixation. Retirer les boulons et la courroie, le moteur sort avec le cindre d'échappement et le pot.

Procéder en sens inverse pour le montage.

**Dépose du carburateur.** — Retirer les deux carters.

Débrancher la tuyauterie d'essence.

Dégoupiller l'écrou du boulon inférieur et le desserrer légèrement pour retirer la courroie.

Dégoupiller et retirer le boulon supérieur. Le moteur bascule vers l'avant autour du boulon inférieur. Sortir le carburateur.

**Démontage du moteur.** — Déposer le volant magnétique.

Serrer le volant dans une sangle et dévisser l'écrou dans le sens d'horloge (pas inversé), le rotor sera dégagé sans que la came soit décalée.

**Nota.** — On pourra alors régler facilement l'écartement des vis dites « platinées », on ne devra jamais toucher au profil de la came.

Pour sortir la came, se servir de l'arrache-came 0.5551, taraudage diamètre 24/100, en ayant soin de ne pas détériorer l'extrémité du vilebrequin sur laquelle on ne devra jamais frapper.

**Démontage de la poulie moteur.** — Dévisser le contre-écrou 291018 dont le pas est à gauche.

Dévisser la poulie en utilisant les deux trous prévus à cet effet.

**Attention.** — La poulie est vissée à droite et non emmanchée conique comme on le croit souvent.

**Démontage du cylindre.** — Le moteur étant déposé, retirer les quatre écrous retenant la culasse et les pattes de fixation.

La culasse qui ne possède pas de joint sera décollée facilement.

**Attention.** — Veiller à ne pas égarer le petit joint du décompresseur.)

Retirer le cylindre qui est retenu à sa base par quatre écrous.

Amener le piston au point mort bas.

Sortir le cylindre verticalement en le balançant légèrement longitudinalement et non pas latéralement afin de ne pas fausser la bielle.

**Décalaminage** (tous les 3.000 km. au plus). — Après avoir déposé le moteur et démonté la culasse, le cylindre et la tubulure d'échappement :

Nettoyer les lumières du cylindre et l'intérieur de la tubulure d'échappement en se servant d'un grattoir en cuivre de préférence. Gratter également la calamine fixée sur le dessus du piston et dans le fond de la culasse. Ne pas oublier que le décalaminage du moteur est insuffisant, s'il n'est pas accompagné du décalaminage de l'échappement.

Le décalaminage de l'échappement est toutefois moins fréquent. Il peut être effectué tous les 6.000 km, environ. A cet effet, il convient de décoller la calamine fixée contre les parois de l'ensemble (tube et pot) à l'aide de légers coups de maillet appliqués sur ceux-ci et en ramonant l'intérieur. Le pot d'échappement est démontable, pour faciliter cette opération.

Introduire par l'orifice d'entrée une clé à tube et retirer l'écrou intérieur. La partie arrière comportant la sortie de gaz s'extrait alors avec les chicanes.

Toutes ces opérations devront être faites de préférence par un mécanicien spécialiste et elles seront indispensables dès que les symptômes suivants seront perceptibles :

Manque de puissance du moteur.

Mauvais départs.  
Retours au carburateur.  
Bougie encrassée.  
Moteur s'imprégnant d'huile.  
Echauffement exagéré.

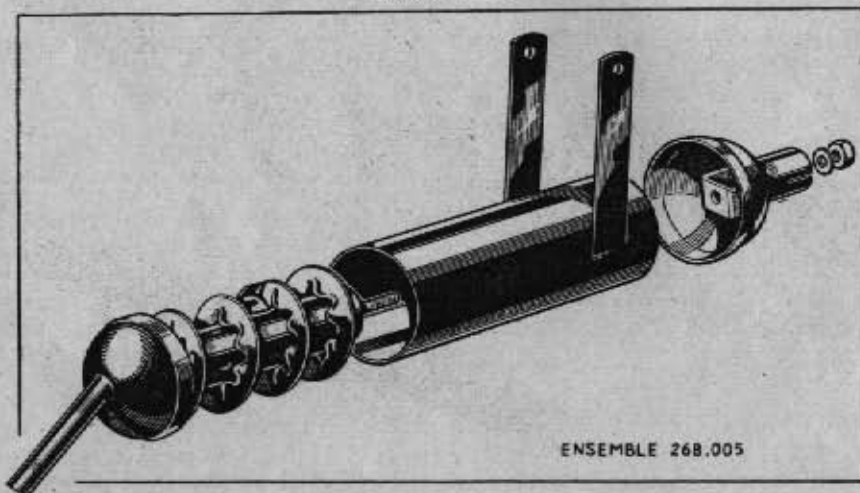
**Ouverture du carter-moteur.** — Retirer tous les goujons qui assemblent les deux demi-carters.

Chauffer légèrement les carters pour permettre aux roulements de sortir de leurs logements en restant fixés au vilebrequin.

Dégager le vilebrequin.

**Démontage de l'embellage.** — Nous recommandons en ce qui concerne les réfections d'embellage, de s'adresser à un spécialiste; ou mieux de demander l'échange standard d'usine.

Dessin N° 3



## PEDALIER

**Démontage.** — Enlever le carter gauche, dégoupiller et desserrer légèrement le boulon inférieur de fixation pour détendre et retirer la courroie.

Retirer la manivelle gauche, extraire avec des pinces le cache en tôle emboutie au centre de la poulie.

Retirer le circlips, le relais de pédalier sort avec les aiguilles et leurs joues.

**Réglage de la boîte de pédalier.** — Démontez le relais comme il est indiqué plus haut, retirez le feu-  
tre.

La boîte de pédalier se règle par le contre-écrou comme sur une bicyclette ordinaire, mais il faut veiller à freiner, par matage, le contre-écrou.

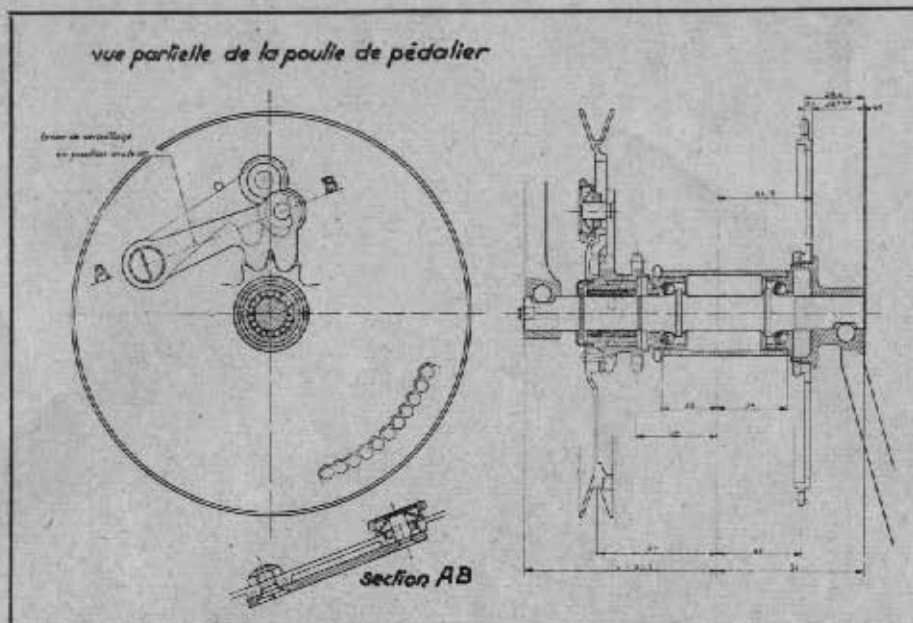
Remonter en sens inverse.

**Réglage de la courroie.** — Retirer les deux carters, enlever la goupille et desserrer légèrement le boulon inférieur 265.264/265.185. Il est parfois utile de dégoupiller et desserrer légèrement le boulon supérieur 265.184 B 265.185.

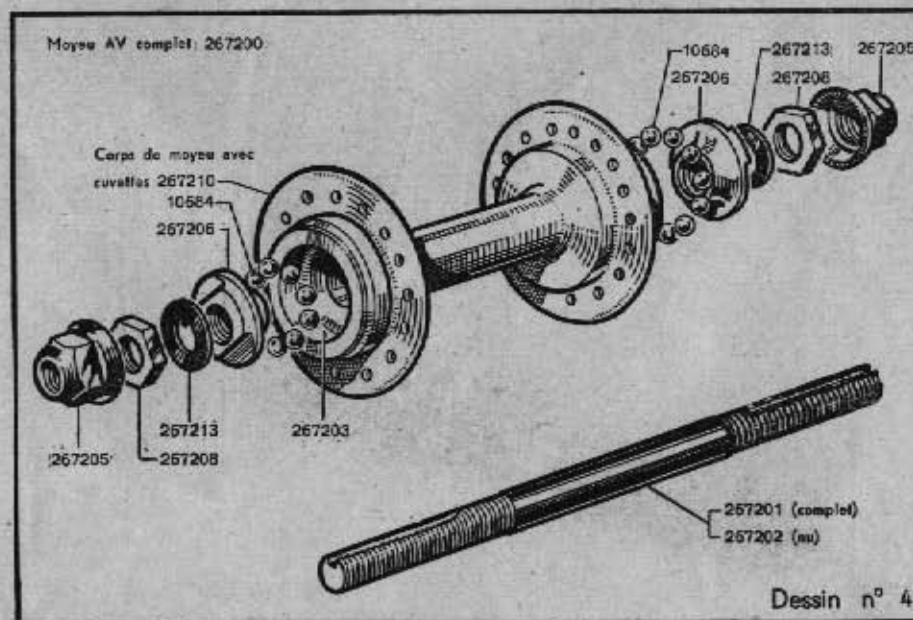
Les boutonnières prévues dans le cadre permettent à l'ensemble moteur-cintre-pot d'échappement de basculer légèrement autour du boulon supérieur.

La courroie doit être tendue légèrement, mais éviter tout excès. Resserrer les boulons et procéder au remontage. La courroie a été calculée pour assurer, pendant plusieurs milliers de kilomètres, un service ne nécessitant aucun entretien.

**Tension de la chaîne de pédalier.** — Desserrer les deux écrous des boulons de fixation du levier de tendeur, au cadre.



## MOYEU AVANT



Le tendeur tourne autour du boulon avant, la tension désirée étant obtenue, resserrer les deux écrous.

**Démontage de la roue arrière.** — Desserrer les écrous de moyeu.

Coucher la machine, la roue avance dans les pattes inversées et les deux chaînes sautent des pignons à droite et à gauche, comme pour une bicyclette normale.

Pour faciliter le démontage, il y a lieu de détendre le frein ou de dégonfler légèrement le pneu.

Au remontage, veiller à la tension des chaînes.

**Réglage de la chaîne-moteur.** — La chaîne de transmission moteur, très renforcée, doit être tendue sans excès en reculant la roue arrière. La chaîne de pédalier, pendant cette opération, doit être détendue en relâchant le tendeur fixe situé sur la patte droite du cadre.

Régler ensuite la chaîne de pédalier comme il est indiqué plus haut. Ne pas oublier de régler à nouveau les patins de frein AR après cette opération.

**Conception du pédalier.** — Le pédalier, comme on le voit sur la figure ci-contre, se compose d'un axe principal portant, à droite, le pédalier "vélo" proprement dit, avec moyeu faisant corps avec la machine, cet ensemble est claveté sur l'axe. À gauche l'axe, légèrement allongé, porte la poulie démultiplicatrice recevant la courroie trapézoïdale. Cette poulie tourne sur un roulement à aiguilles, très large. L'axe de pédalier est porté par deux roulements à billes avec cônes et cuvettes, à rattrapage de jeu. La manivelle de gauche est clavetée sur l'axe de la manière habituelle, un graisseur est situé à l'extrémité de cet axe.



# CARBURATEUR

**Nettoyage du gicleur.** — Déposer le carter gauche en dévissant l'écrou moleté et la vis moletée de fixation.

Le gicleur placé à la partie inférieure se dévisse facilement avec une clé de 9 mm. (Voir notre outillage spécial, page 24.)

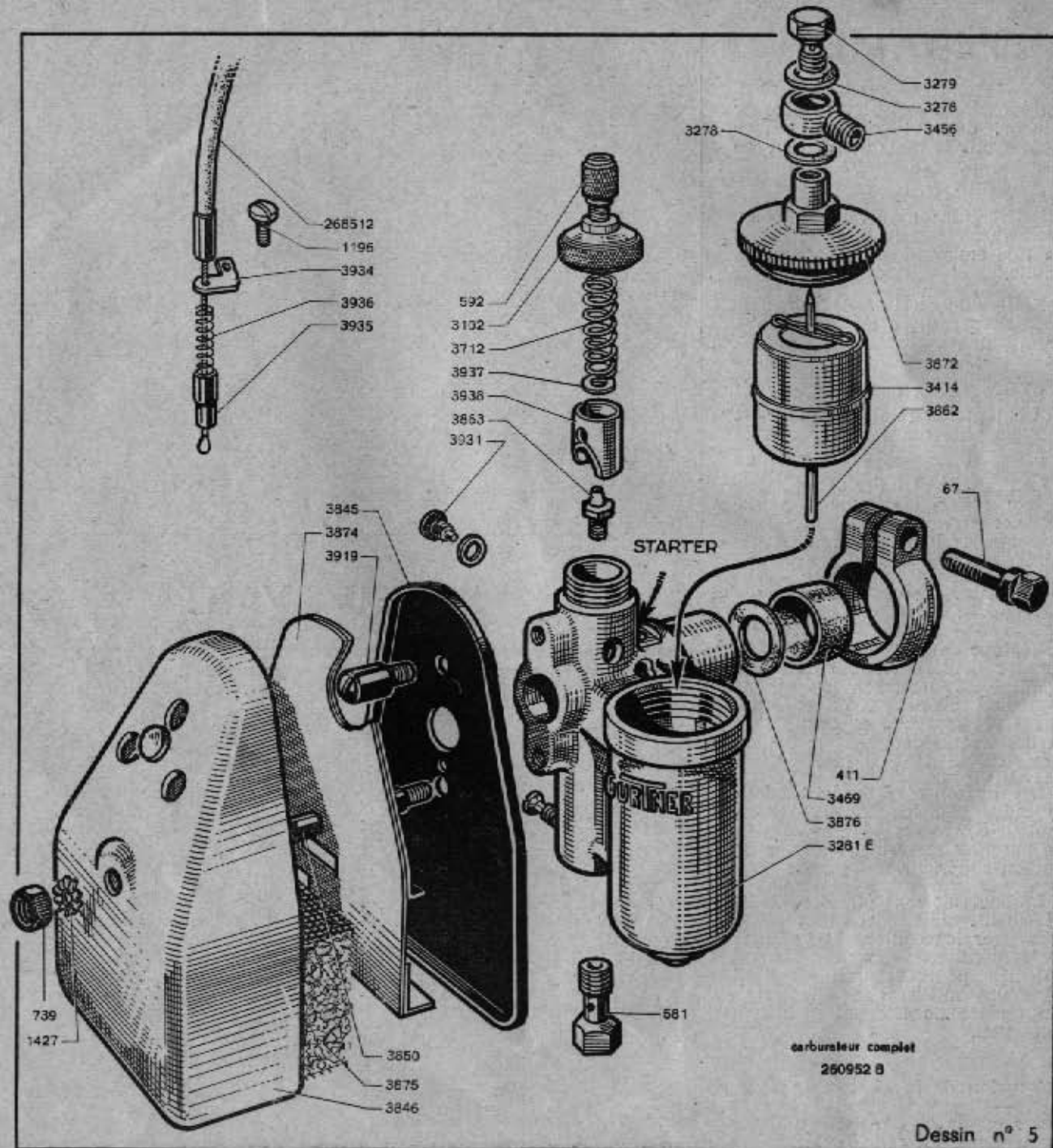
Les réglages du carburateur sont indiqués dans le chapitre « Réglages-caractéristiques ».

**Nettoyage des filtres.** — Démontez le carter droit.

Le filtre principal est placé entre le réservoir et le carburateur, il est logé dans le réservoir et fait partie du robinet, on y accède en dévissant ce dernier.

Le filtre de sécurité est placé à l'entrée de la cuve, sous le raccord banjo.

Il faut s'assurer de la propreté de ces filtres après tout démontage ou en cas de mauvaise arrivée d'essence.



Dessin n° 5

CI-CONTRE :

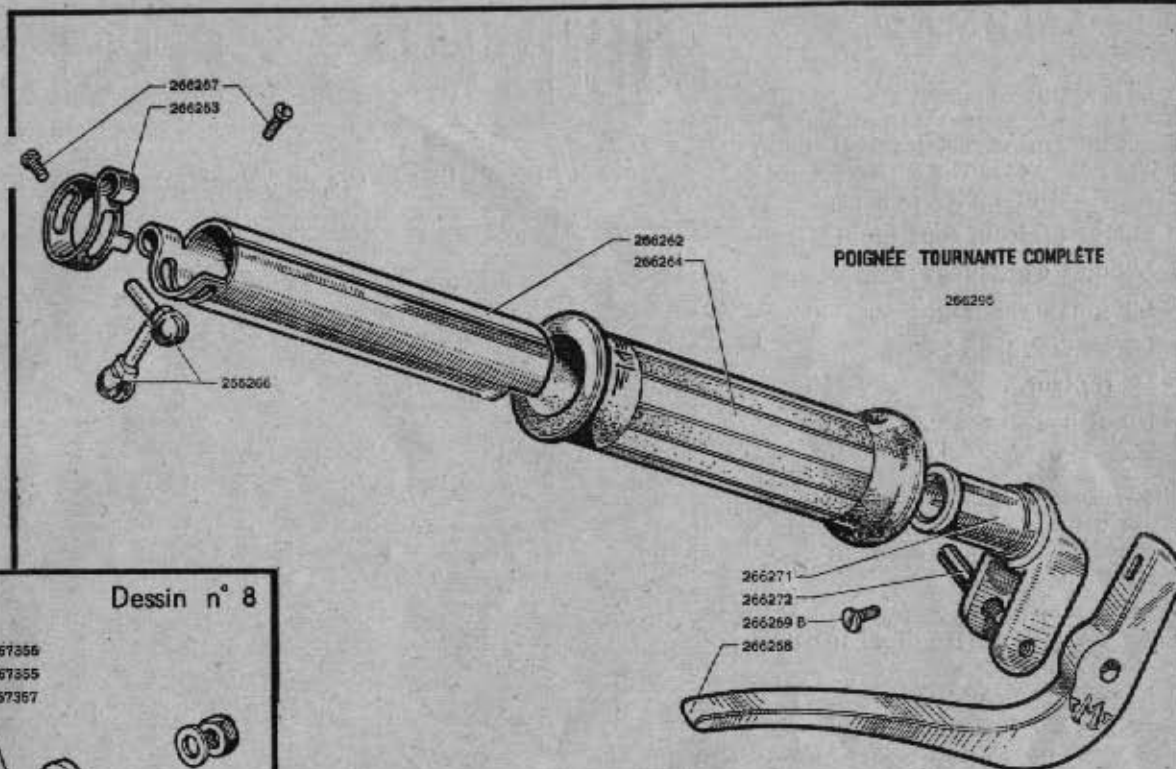
Poignée tournante complète  
266.295.

CI-DESSOUS :

Freins Randonneur à tirage  
axial.

EN BAS A DROITE :

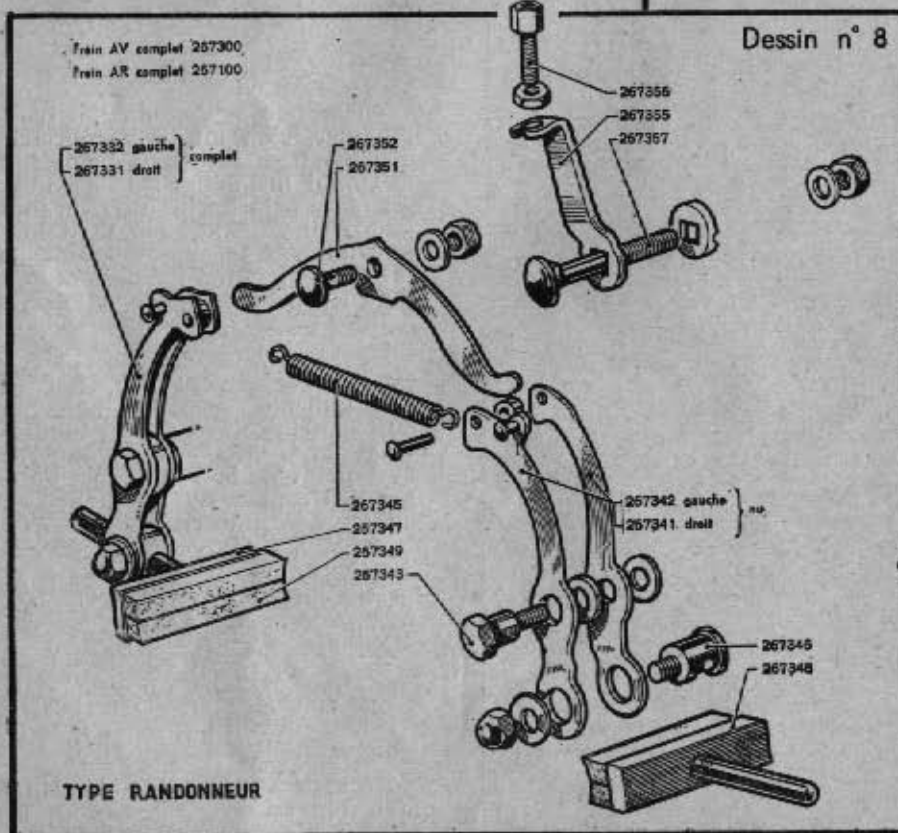
Frein AR Cantilever complet  
267.110.



POIGNÉE TOURNANTE COMPLÈTE

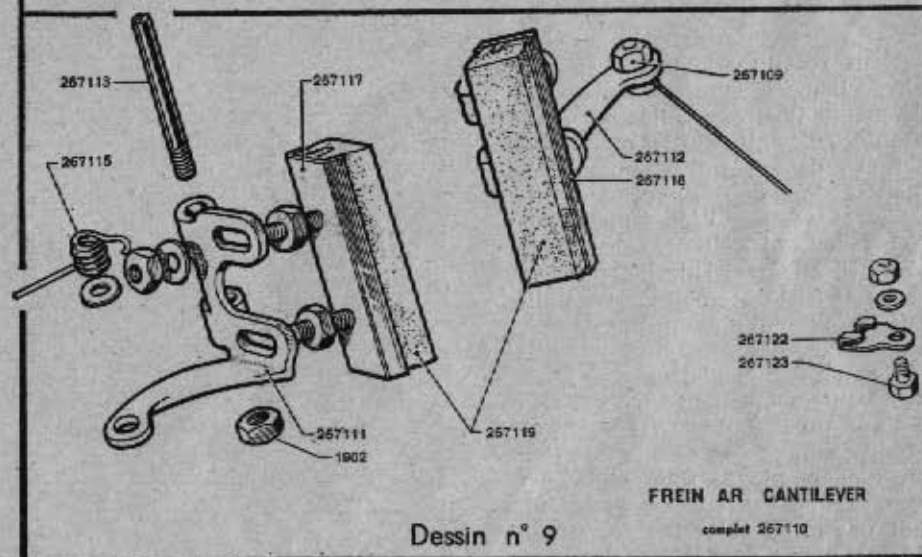
266295

Dessin n° 7



Dessin n° 8

TYPE RANDONNEUR



FREIN AR CANTILEVER

complet 267110

Dessin n° 9



## ALLUMAGE

Le volant magnétique NOVI assure l'allumage du moteur et, facultativement l'éclairage. Il comporte un plateau fixé par deux écrous sur le carter moteur.

Sur ce plateau, sont montés :

- L'induit d'allumage ;
- L'induit d'éclairage ;
- Le condensateur ;
- Le rupteur.

Un feutre graisseur de la came est fixé sur le fer d'induit. Ce volant permet l'accès aux vis « platinées », sans s'occuper du calage de la came sur l'arbre moteur. Le démontage est décrit dans un chapitre précédent.

L'écartement des vis « platinées » est de 30/100 à 40/100 au max.

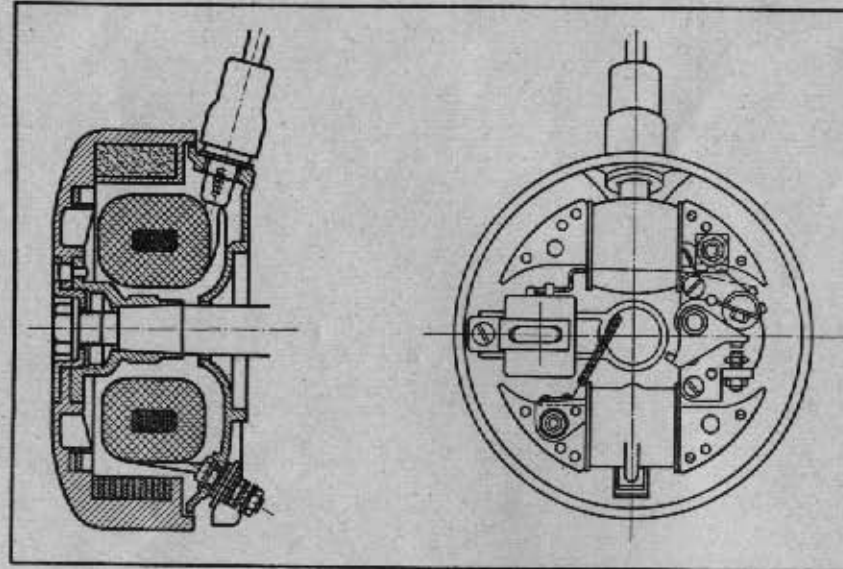
L'allumage est calé à 2,8 mm. d'avance sur la course du piston.

## BOUGIE

Nous recommandons de se servir de bougies de même marque et de même type que celles qui sont montées d'origine sur les machines. En cas de ratés d'allumage, démonter la bougie pour la nettoyer et vérifier l'écartement des électrodes qui doit être de 30/100 à 40/100 au max. Une bougie trop sèche et de teinte blanchâtre indique un excès d'air, autrement dit, un manque d'essence d'où nécessité de monter un gicleur plus gros. Par contre, une bougie encrassée indique un mélange trop riche. Il faudra donc dans ce cas monter un gicleur plus faible, ceci sous réserve que cet encrassement ne soit pas imputable au calaminage du moteur et de l'échappement.

# ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CI-DESSOUS : Coupe du volant magnétique NOVI.



## ECLAIRAGE

Employer à l'avant une ampoule 6 V 1 A, culot à vis ballon 17.

À l'arrière, une ampoule 12 V 0,5 A, culot à vis ballon 15.



## L'AVERTISSEUR

« Timbrélec ». Comme son nom l'indique, c'est un timbre électrique fonctionnant directement sur le volant magnétique. Le battant est placé à la partie inférieure de l'appareil, dans une échancrure de la calotte. La sensibilité de ce timbre est telle, qu'il fonctionne même en poussant la Mobylette à la main.

Le contacteur de l'avertisseur est très particulier : il se compose d'un anneau logé dans une bague de caoutchouc et relié au timbre. Une simple pression à n'importe quel point de la bague, met l'anneau en contact avec le guidon et actionne le timbre.

Réglage. — Une vis située à la partie inférieure de l'avertisseur permet le réglage sans aucun démontage.

Le battant dans ses deux positions doit être amené à laisser 0,1 mm. environ d'entrefer avec le timbre.

Répartir la position du battant, si besoin est, par rotation de la cloche.

